



GORDAILUA,

GIPUZKOAKO ONDARE
BILDUMEN ZENTROA

CENTRO DE COLECCIONES
PATRIMONIALES DE GIPUZKOA

Auzolan 4 - 20303 Irun
43° 19' 50,2" N - 1° 48' 23,6" W
gordailua@gipuzkoa.eus
943 415 176 BISITAK 943 555 520
gordailua.eus



|G|O|R|D|A|I|L|U|A|

Gipuzkoako Ondare Bildumen Zentroa
Centro de Colecciones Patrimoniales de Gipuzkoa



ORAIN
GIPUZKOA

Gordailua ezagutu nahi duzu?

Gordailua Gipuzkoako Ondare Bildumen Zentroa da. Haren nondik norakoak ezagutzera emateko, hilean behin publiko orokorarentzat ordu eta laurdeneko bisitak eskaintzen dira. Gai bat abiapuntu hartuta, Gordailuaren egiturak erakusten dira, gaingiroki: biltegiak, zaharberritze- eta kontsulta-gelak, etiketatzeko eta espazioak antolatzeko sistemak...

Beti izaten dira ostiral batean, **17:00**etan gaztelaniaz eta **18:15**ean euskaraz. Beharrezkoa da izena aldeaz aurretik ematea.

Taldea osatuz gero, beste ordu batean edo asteko beste egun batean antola litezke.

¿Quieres conocer Gordailua?

Gordailua es el Centro de Colecciones Patrimoniales de Gipuzkoa. Una vez al mes se ofrece una visita general de hora y cuarto para todos los públicos. A partir de un tema concreto, se muestran las instalaciones que garantizan la conservación del patrimonio: almacenes, salas de consulta y restauración, sistemas de etiquetado y organización de espacios...

Son en viernes, a las **17:00** en castellano y a las **18:15** en euskera. Es necesario reservar.

Si se forma un grupo, se puede concertar visita a otra hora u otro día de la semana..

2020ko lehen sei hilekoaren programa	
Urtarrilak 31	Denboraren makina: ibilaldi bat mendeetan barrena.
Otsailak 28	Argiaren artea: beirateak.
Martxoak 27	Emaztegaiaren ezkontza-puskak: bizitza oso bat.
Apirilak 24	Arkeologia: Aztarnategitik biltegeraino.
Maiatzak 29	Auzoko lanbideak: gobaraginak eta iruleak.
Ekainak 26	Kaiola ireki dugu: eraikinaren bisita.

Programa del primer semestre de 2020	
31 de enero	La máquina del tiempo: A cada material, su clima.
28 de febrero	El arte de la luz: vidrieras.
27 de marzo	Ajuar de novia: toda una vida.
24 de abril	Arqueología: de la excavación al depósito
29 de mayo	Trabajar en auzolan: lavanderas e hilanderas.
26 de junio	Abrimos la jaula: visita al edificio.